

HOSPITAL PLUS

DKV
Luxembourg



Mit uns sorgen Sie vor | Guérissez en toute quiétude | Take time for a full recovery

HOSPITAL PLUS

Finanzielle Unterstützung bei einem Krankenhausaufenthalt

Aide financière en cas d'hospitalisation

Financial support during hospitalisation

membre du Groupe **lalux**[®]

HOSPITAL PLUS – Ohne Sorgen gesund werden | Nous vous aidons

Wer krank ist, sollte nicht noch zusätzlich mit finanziellen Sorgen belastet werden. Entscheidend ist, dass Sie in Ruhe zu Kraft kommen und ohne Druck gesund werden können.

Ein Aufenthalt im Krankenhaus ist nicht nur ein unangenehmes Ereignis, oftmals bedeutet er auch eine zusätzliche finanzielle Belastung. Es gibt viele Dinge am Rande, die bedingt durch einen Krankenhausaufenthalt zusätzlich Geld kosten: z. B. Telefon und Fernseher im Krankenzimmer, Kosten für einen Krankentransport oder sogar eine Haushaltshilfe.

Mit unserer Krankenhaustagegeldversicherung HOSPITAL PLUS haben Sie die Möglichkeit, vorzusorgen. Und das vom ersten bis zum letzten Tag Ihres Aufenthaltes.

Als sinnvolle Ergänzung zur Krankheitskostenversicherung unterstützt Sie HOSPITAL PLUS auch bei längeren Krankenhausaufenthalten – ohne zeitliche Begrenzung.

Auf einen Blick

Wir leisten bei Krankenhausaufenthalten an 30 Kalendertagen im Monat ohne zeitliche Begrenzung.

Auch bei stationärer Entbindung wird das Tagesgeld gezahlt.

Beginn der Leistungen

ab dem 1. Tag

Quand on est malade, on doit pouvoir guérir sans préoccupations supplémentaires d'ordre financier. Ce qui compte, c'est votre repos afin que vous retrouviez vos forces et guérissiez en toute quiétude.

Un séjour à l'hôpital n'est pas seulement désagréable, il peut souvent entraîner également des dépenses supplémentaires imprévues. Un séjour à l'hôpital entraîne indirectement de nombreuses dépenses supplémentaires : par exemple le téléphone et la télévision dans la chambre du malade, des frais imprévus de transport en ambulance ou peut-être même une aide ménagère.

Avec notre assurance indemnité journalière de maladie HOSPITAL PLUS, vous avez tout prévu – et ceci du premier au dernier jour de votre hospitalisation.

C'est pourquoi la HOSPITAL PLUS est un complément intéressant à l'assurance maladie complémentaire et vous assure également en cas de longues hospitalisations pour une durée illimitée.

à prendre vos précautions | You plan in advance with us

En bref

En cas de séjours hospitaliers nous vous versons des prestations 30 jours par mois pour une durée illimitée.

Vous bénéficiez de l'indemnité journalière également en cas d'accouchement à l'hôpital.

Début des prestations

à partir du 1^{er} jour

If you are ill, you should not be burdened with additional financial worries. What is decisive is that you should gather your strength in peace and be able to recover without being under pressure.

A stay in hospital is not only an unpleasant event, but also often means an additional financial burden. There are many additional items which cost extra money during a stay in hospital; for example a telephone connection and television rental in a hospital room, costs for an unscheduled transportation to a hospital or even the costs of a home help.

With our insurance for daily hospital fees HOSPITAL PLUS, you have the possibility of planning in advance – from your first to last day in hospital.

HOSPITAL PLUS is a sensible complement to sickness cost insurance and provides support even for longer stays in hospital – without time limits.

At a glance

Our service covers unlimited periods in hospital, for 30 days in the month.

We also provide cover during hospital childbirth.

Commencement of cover

from first day onwards

Tarifbedingungen | Conditions de Tarif | Tariff conditions

Diese Tarife gelten nur in Verbindung mit dem Bedingungsteil der Allgemeinen Versicherungsbedingungen (AVB) für die Krankenhaustagegeldversicherung.

1. VERSICHERUNGSFÄHIGKEIT

Nach dem Tarif HOSPITAL PLUS ist die versicherten Person versicherungsfähig, solange sie in Luxemburg lebt oder arbeitet.

Sollte eine der genannten Voraussetzungen entfallen, so muss die versicherte Person die DKV Luxembourg S.A. unverzüglich, spätestens jedoch innerhalb von zwei Monaten nach Bekanntwerden, schriftlich benachrichtigen. Das Höchstaufnahmearter beträgt 70 Jahre.

2. GELTUNGSBEREICH

Der Geltungsbereich erstreckt sich auf Europa (geografisch) sowie zusätzlich auf einen Monat im Jahr im außereuropäischen Ausland. Längere Aufenthalte außerhalb Europas bedürfen gesonderter Vereinbarungen.

3. MONATLICHER BEITRAG

Der Monatsbeitrag wird auf der Grundlage unserer aktuell gültigen Tarifbeiträge für Sie individuell kalkuliert.

4. TARIFLEISTUNGEN

4.1. Für jeden Tag des Krankenhausaufenthaltes (vgl. § 1 AVB) wird ohne Kostennachweis ein Krankenhaustagegeld in vereinbarter Höhe gezahlt. Als Nachweis dient hierzu eine Bescheinigung des Krankenhauses bzw. Arztes, aus der Aufenthaltszeitraum sowie Diagnose hervorgehen.

4.2. Das Krankenhaustagegeld kann nur in ganzen Vielfachen von 5 € versichert werden.

4.3. Mindestversicherungssumme: 5 €

Höchstversicherungssumme:

25 € (Kinder)

75 € (Erwachsene)

Ces tarifs sont valables en association avec la partie conditions des Conditions Générales d'Assurance (CGA) relatives à l'assurance indemnité journalière d'hospitalisation.

1. ADMISSIBILITÉ À L'ASSURANCE

L'assuré est admissible au tarif HOSPITAL PLUS à condition qu'il vive ou travaille au Luxembourg.

L'assuré est tenu d'informer immédiatement par écrit DKV Luxembourg S.A. lorsque l'une de ces conditions s'annule (au plus tard dans un délai de deux mois après qu'il en ait pris connaissance).
Âge limite pour la souscription : 70 ans.

2. DOMAINE DE VALIDITÉ

Le domaine de validité s'étend sur toute l'Europe (géographique) et, pour une période d'un mois par an, dans les pays non européens. Les séjours de plus d'un mois en-dehors des frontières européennes requièrent des accords spécifiques.

3. COTISATION MENSUELLE

Votre cotisation mensuelle est calculée individuellement sur la base de nos tarifs actuellement en vigueur.

4. PRESTATIONS TARIFAIRES

4.1. Il sera versé pour chaque journée d'hospitalisation (cf. § 1 CGA) et sans justificatif de frais une indemnité journalière d'hospitalisation du montant convenu. L'assuré devra fournir à cet effet une attestation de l'hôpital respectivement du médecin indiquant le diagnostic, le début et la fin du séjour à l'hôpital.

4.2. L'indemnité journalière d'hospitalisation ne peut être assurée que par multiples entiers de 5 €.

4.3. Montant minimal assuré : 5 €

Montant maximal assuré :
25 € (enfants)
75 € (adultes)

These tariffs apply to hospitalisation benefit insurance together with the relevant section of the General Conditions of Insurance (GCI).

1. INSURABILITY

In accordance with the tariff HOSPITAL PLUS, the insured person is insurable as long as that person is resident or works in Luxembourg. If one of the aforementioned conditions should cease to exist, then the insured person is to notify DKV Luxembourg S.A. about such circumstance without delay, but within two months of that becoming known at the latest. Age limit for the conclusion of insurance: 70 years.

2. SCOPE

The scope covers Europe (geographical), plus one month in non-European countries per year. For extended stays outside Europe, separate agreements are required.

3. MONTHLY PREMIUMS

Your monthly payment of instalments is calculated individually on the basis of our tariffs currently valid.

4. TARIFF BENEFITS

4.1. Hospitalisation benefit is paid without the need to provide proof of costs in accordance with the contractual amount for each day of hospitalisation (see § 1, general terms and conditions). Documentary proof is required in the form of a certificate from the hospital and/or medical consultant, stating period of hospitalisation and diagnosis.

4.2. Hospitalisation benefit can only be insured in multiple amounts of 5 €.

4.3. Minimum insurance sum: 5 €

Maximum insurance sum:
25 € (children)
75 € (adults)

DKV Luxembourg S.A.

11-13, rue Jean Fischbach · L-3372 Leudelange

T +352/42 64 64-1 · F +352/42 64 64-250

info@dkv.lu · www.dkv.lu

R.C. Luxembourg, B 45 762

Société Anonyme

Postanschrift · Adresse postale · Postal address:

DKV Luxembourg S.A.

B.P. 845 · L-2018 Luxembourg

KONTAKT | CONTACT



Cette traduction n'est valable qu'à titre d'information. La seule version légale est la version allemande.

This translation is for information purposes only. The legal conditions of the policy are as laid down in the German version.